

# CÓMO FUNCIONA EL 811

811 es un número nacional creado por la Comisión Federal de Comunicaciones para evitar que los propietarios y contratistas golpeen sin querer cables o tuberías subterráneas de servicios públicos mientras están realizando proyectos de excavación. 811 es un servicio gratis.

- **LLAME AL 811 DOS DÍAS LABORALES COMPLETOS** (lunes a viernes de 7 de la mañana a 5 de la tarde) antes de excavar. En otras palabras, si piensa excavar durante el fin de semana, llame al 811 a más tardar el miércoles.
- También puede **SOLICITAR EN LÍNEA** los servicios de 811 en [usanorth811.org](http://usanorth811.org).
- **DÍGALE AL OPERADOR DE 811** dónde piensa excavar y el tipo de trabajo que va a hacer.
- **811 NOTIFICARÁ** a las compañías de servicios públicos afectadas.
- **LAS COMPAÑÍAS DE SERVICIOS PÚBLICOS ENVIARÁN A UN LOCALIZADOR** para marcar el lugar aproximado de las líneas, tuberías o cables enterrados, y le notificarán si están alejados (a más de 24") del área donde piensa excavar.
- **MARQUE DE ANTEMANO EL ÁREA QUE VA A EXCAVAR** en blanco (use pintura, banderillas, harina, etc.) para que el localizador sepa dónde marcar.
- **EL LOCALIZADOR MARCARÁ** el lugar aproximado de las líneas subterráneas usando los códigos de colores que se indican a continuación.
- **¡EXCAVE CON SEGURIDAD!**

## Código de colores para marcar sitios de excavación e instalaciones subterráneas

| Excavación Propuesta              | Marcas Temporales de Relevamiento        |
|-----------------------------------|--|
| Electricidad                      | Gas, Petróleo, Vapor, Productos Químicos |
| Comunicaciones TV Por Cable       | Alcantarillado                           |
| Agua Reclamada Irrigación Lechada | Agua                                     |



Determina lo que está bajo tierra.  
**Llama antes de excavar.**



### NORTHERN NEVADA

1150 E. William Street  
Carson City, NV 89701  
Phone: (775) 684-6101  
Fax: (775) 684-6110

### SOUTHERN NEVADA

9075 W. Diablo Dr., Ste. 250  
Las Vegas, NV 89148  
Phone: (702) 486-7210  
Fax: (702) 486-7206



[puc.nv.gov](http://puc.nv.gov)



# Guía del Propietario para Excavar en Forma Segura en Nevada



Determina lo que está bajo tierra.  
**Llama antes de excavar.**

**Es gratis. Es fácil. Es la ley.**



# PRINCIPIOS BÁSICOS DE LA EXCAVACIÓN SEGURA

Si golpea una línea subterránea de servicios públicos mientras está excavando, puede causar daños medioambientales, lesiones personales graves e interrumpir el servicio a todo el barrio.

## SI DAÑA UNA LÍNEA DE SERVICIOS PÚBLICOS

Si daña o hace contacto con una línea de servicios públicos enterrada, llame al 811. Si sabe qué tipo de línea dañó, llame a la compañía de servicios públicos afectada. Si rompe una línea de gas natural, vaya a un lugar seguro y llame al 911 y a su compañía de gas natural. Si se produce daño, nunca trate de controlar el flujo de gas o de reparar una línea de gas o de cualquier otro servicio público.

## PRECAUCIONES ESPECIALES

- Excave lenta y cuidadosamente con herramientas manuales (por ejemplo, una pala) cuando excave a menos de 24" de las marcas de servicio público, para asegurar una separación adecuada y confirmar el lugar donde se encuentra la línea subterránea.
- Nunca plante árboles u otros objetos directamente encima de las líneas de servicios públicos subterráneas.
- Cuando coloque estacas en el suelo para soportar árboles o estructuras de hormigón, tome precauciones para evitar las líneas de servicios públicos subterráneas.
- Si necesita instrucciones o tiene preguntas sobre cómo excavar cerca de una línea de servicios públicos, llame a la compañía correspondiente.

## LÍNEAS DE COMUNICACIÓN (CABLE Y TELÉFONO)

- Las líneas de comunicación principales en general están enterradas debajo de la acera.
- El localizador de la empresa de servicios públicos usará pintura naranja para marcar dónde se extienden las líneas de comunicación enterradas entre la acera y la casa, generalmente ubicadas al costado del garaje.

## LÍNEAS DE GAS

- Las tuberías de gas principales pueden estar en la calle, avenida o zona de derecho de paso.
- El localizador de la empresa de servicios públicos usará pintura amarilla para marcar dónde se extiende la línea entre la calle y el medidor de su casa, que generalmente está ubicado al costado del garaje.
- El propietario es responsable por saber dónde se encuentran las líneas de gas que van desde el medidor de la casa a otras estructuras de la propiedad, como la parrilla de barbacoa o el equipo de la piscina.

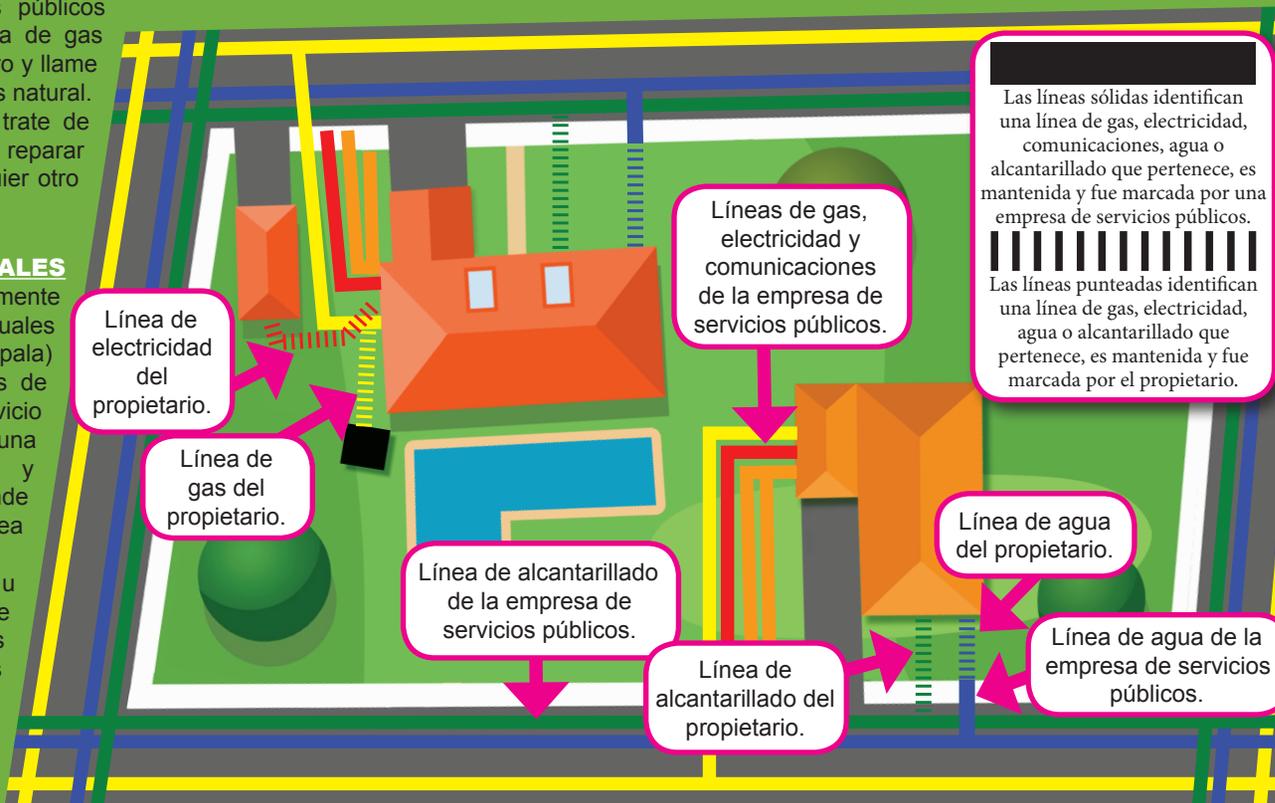
## TUBERÍA DE AGUA

- Las tuberías de agua principales en general están enterradas debajo de la calle.
- El localizador de la empresa de servicios públicos usará pintura azul para marcar el trayecto de la línea de agua desde la tubería principal en la calle hasta un medidor residencial o comercial, que en general está ubicado en o detrás de la acera, al frente y en general sobre el límite lateral de la propiedad.
- Las líneas de agua entre el medidor y la casa o comercio son propiedad del propietario de la residencia y/o el comercio. Es responsabilidad del propietario de la residencia y/o comercio saber dónde se encuentran las tuberías de agua en su propiedad.

## LÍNEAS DE ALCANTARILLADO

- Las líneas de alcantarillado principales generalmente están debajo de la calle, y se conectan a la casa por medio de una tubería que se extiende desde la calle a la parte frontal central de la casa.
- Las líneas de alcantarillado que van desde la calle a la casa son propiedad del propietario. Es responsabilidad del propietario saber dónde se encuentran las tuberías de alcantarillado en su propiedad.
- El localizador de la empresa de servicios públicos puede pintar una "T" verde en la calle para indicar dónde se conecta la línea de la casa con la tubería principal.
- El localizador de la empresa de servicios públicos podrá pintar un triángulo verde para indicar que puede haber líneas de alcantarillado laterales en el área de excavación, pero el triángulo no designa la ubicación de la línea lateral.

- El localizador de la empresa de servicios públicos podrá pintar una "S" verde en el cordón de la acera para indicar que la línea de alcantarillado está ubicada aproximadamente en ese lugar.



## LÍNEAS ELÉCTRICAS

- Las líneas eléctricas principales generalmente están enterradas dentro de un conducto o detrás de la acera, en una servidumbre de servicios públicos.
- El localizador de la empresa de servicios públicos usará pintura roja para marcar dónde se extiende el cable de electricidad entre el área de la acera y el medidor de su casa, generalmente ubicado al costado del garaje.
- El propietario es responsable por saber dónde se encuentran los cables de electricidad que van desde el medidor de la casa a otras estructuras de la propiedad.

**Si no llama al 811 antes de excavar y hace contacto con una línea de servicios públicos subterránea, quizás tenga que pagar multas y será responsable por los costos de reparación.**